

UPROSZCZONA OFERTA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO

POUCZENIE co do sposobu wypełniania oferty:

Ofertę należy wypełnić wyłącznie w białych pustych polach, zgodnie z instrukcjami umieszczonymi przy poszczególnych polach lub w przypisach.

Zaznaczenie gwiazdką, np. "pobieranie*/niepobieranie*" oznacza, że należy skreślić niewłaściwą odpowiedź i pozostawić prawidłową. Przykład: "pobieranie*/niepobieranie*".

I. Podstawowe informacje o złożonej ofercie

1. Organ administracji publicznej, do którego adresowana jest oferta	Prezydent Miasta Szczecin
2. Rodzaj zadania publicznego¹⁾	16) kultura, sztuka, ochrona dóbr kultury i dziedzictwa narodowego 29) działalność na rzecz kombatantów i osób represjonowanych 4) podtrzymywanie i upowszechnianie tradycji narodowej, pielęgnowanie polskości oraz rozwoju świadomości narodowej, obywatelskiej i kulturowej 30) promocja Rzeczypospolitej Polskiej za granicą Wspieranie edukacji polonijnej i polskiej poza granicami Polski 21) obronność państwa i działalność Sił Zbrojnych Rzeczypospolitej Polskiej

II. Dane oferenta(-tów)

1. Nazwa oferenta(-tów), forma prawna, numer w Krajowym Rejestrze Sądowym lub innej ewidencji, adres siedziby, strona www, adres do korespondencji, adres e-mail, numer telefonu	
Nazwa: Stowarzyszenie Sztuka Promocja Edukacja w Szczecinie , Forma prawna: stowarzyszenie , STOWARZYSZENIE SZTUKA-PROMOCJA-EDUKACJA: 0001056770 , Kod pocztowy: 70-560 , Poczta: Szczecin , Miejscowość: Szczecin , Ulica: ul. Grodzka , Numer posesji: 14 , Numer lokalu: 12 , Województwo: zachodniopomorskie , Powiat: Szczecin , Gmina: m. Szczecin , Strona www: , Adres e-	
2. Dane osoby upoważnionej do składania wyjaśnień dotyczących oferty (np. imię i nazwisko, numer telefonu, adres poczty elektronicznej)	

III. Zakres rzeczowy zadania publicznego

1. Tytuł zadania publicznego	Pokazy 50 minutowego filmu dokumentalnego " Monte Cassino - pamięć o bitwie " z udziałem weteranów tej bitwy ze Szczecina w Londynie, Paryżu i USA			
2. Termin realizacji zadania²⁾	Data rozpoczęcia	25.08.2024	Data zakończenia	29.10.2024

3. Syntetyczny opis zadania (wraz ze wskazaniem miejsca jego realizacji)
Opis zadania Film dokumentalny tu jest link do niego: https://drive.google.com/file/d/1xG5tOKxKyjFmC_IZE7aqjN5JctNI0i41/view z udziałem mieszkających w Szczecinie weteranów tej bitwy zrealizowany w 2024r. z okazji przypadającej w tym roku 80 rocznicy tej bitwy oraz przedstawiający jedną z pierwszych w kraju szkół, - LO nr 9 w Szczecinie , której w 1984r. nadano imię bohaterów tej bitwy może być pokazany w Imperial War Museum w Londynie, a także w Polskim Ośrodku Społeczno- Kulturalnym tamże oraz w Ambasadzie RP w Paryżu a także w Waszyngtonie, Orchard Lake czy Miami na terenie USA jednak potrzebne są dwie obcojęzyczne wersje językowe tego filmu: angielska i francuska. Zatem potrzebne są środki na przetłumaczenie listy dialogowej i podróż dla autora filmu. To także promocja polskiej historii w świecie a także promocja miasta, której znakiem może być logo miasta na początku czy końcu filmu z adnotacją o sponsoringu pokazów. Miejsce realizacji Szczecin, Londyn

4. Opis zakładanych rezultatów realizacji zadania publicznego		
Nazwa rezultatu	Planowany poziom osiągnięcia rezultatów (wartość docelowa)	Sposób monitorowania rezultatów / źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
edukacja cudzoziemców	300 osób obejrzy ten film na pokazach dla wpływowych osób w Londynie, Paryżu czy w USA	fotografie sali przed pokazem
promocja polskiej historii za granicą Polski	ukazą się informacje w mediach społecznościowych o tych wydarzeniach poza granicami Polski	linki w internecie

upamiętnianie weteranów tej bitwy	rodzaj tzw. soft power czyli ich historia będzie poznana przez wpływowe osoby w Londynie, Paryżu czy USA	artykuły w prasie polonijnej o tych wydarzeniach upamiętniających zapomnianych polskich bohaterów
promocja Szczecina i mieszkańców tego miasta	cudzoziemcy podczas dyskusji po filmie dowiedzą się , że jest takie miasto w Polsce i dlaczego weterani tej bitwy osiedlali się po II wojnie światowej właśnie tutaj - ponieważ stracili domy na Kresach Wschodnich RP, które zostały wcielone po II wojnie do ZSRR	artykuły w prasie polonijnej

5. Krótka charakterystyka Oferenta, jego doświadczenia w realizacji działań planowanych w ofercie oraz zasobów, które będą wykorzystywane w realizacji zadania.

Charakterystyka oferenta

Stowarzyszenie Sztuka Promocja Edukacja zrealizowało film dokumentalny o szczecińskim filantropie Johannesie Quistorpie z programu Interreg VI A (Stowarzyszenie Gmin Polskich Euroregionu Pomerania) w roku 2023 , wystawy plastyczne w Szczecinie w latach 2019- 2020, oraz wyprodukowało film dokumentalny o bitwie pod Monte Cassino i powojennych losach weteranów tej bitwy zamieszkałych w Szczecinie

Doświadczenia w realizacji działań planowanych w ofercie

Autorka filmu: Monika Mazanek- Wilczyńska to absolwentka polonistyki Uniwersytetu Szczecińskiego, w latach 1991-2014 dziennikarka w ośrodku TVP w Szczecinie, autorka cyklów takich programów jak: "Polska droga do NATO", "Berliński Express", "Śladami zbrodni" i "Śladami Historii". Autorka wielu reportażowych portretów wybitnych Polaków mieszkających zagranicą dla TVP Polonia i programów dokumentalnych dla TVP Historia. Przez 10 lat korespondentka TVP Polonia w Niemczech, wykładowca dziennikarstwa telewizyjnego na Uniwersytecie Szczecińskim. Za reportaż "Ekspansja na zachód" nominowana do Polsko-Niemieckiej Nagrody Dziennikarskiej w 2009 roku. Za reportaż z Afganistanu pt.: „Insz Allah” otrzymała II nagrodę Ministra Obrony Narodowej w 2007 r. W 2019 roku nagroda na festiwalu filmowym EMIGRA za film” Moja dusza należy do Polski” W 2021r. za „ Służyliśmy u Amerykanów” pierwsza nagroda na 9. Zamojskim Festiwalu Filmowym i trzecia na 6. Dolnośląskim Festiwalu Filmowym. W 2022 roku za film „ Pacyfikacja stoczni szczecińskiej w 1981 r. ” nominacja do nagrody głównej 10. Zamojskiego Festiwalu Filmowego oraz wyróżnienie na Międzynarodowym Szczecin Film Festival. W 2023r. w Monachium odbyła się promocja najnowszej książki pt; „ Wolność bez wolności” napisanej wspólnie z ks. Stanisławem Budynem o losach polskich dipisów (uchodźców) w Niemczech po II wojnie światowej, którzy aż do 1959 roku przebywali w Niemczech w specjalnych obozach.

Współautorka pierwszej w Polsce konferencji naukowej i książki naukowej o polskich oddziałach w US Army w latach 1945-1989 pt: „ Polskie oddziały wartownicze” wydanej w 2011 roku przez IPN. W tym roku prawdopodobnie IPN wydrukuje jej 400 stronicową monografię naukową 44 letniej historii tych pierwszych polskich żołnierzy w Sojuszu NATO w czasach tzw. żelaznej kurtyny w czterech wersjach językowych. Autorka artykułów naukowych (wydanych w j. polskim i niemieckim) o historii Polaków w Niemczech po II wojnie światowej, berlińskich teatrach, historii duszpasterstwa polskiego w Niemczech. Obecnie współpracuje z TVP SA w Warszawie oraz od 2011 r. z Deutsche Welle w Bonn.
Działacz opozycji demokratycznej w PRL-u.

Zasoby, które będą wykorzystywane w realizacji zadania

Wiedza i doświadczenie Corneli Bauer- Borzeckiej (Niemki żyjącej od 50 lat w Londynie, absolwentki romanistyki we Francji, która przygotowuje 2 wersje językowe tego filmu. Doświadczenie Łukasza Nyksa- montażysty tego filmu, który przygotowuje obcojęzyczne wersje tego filmu na pokazy.

6. Opis sposobu zapewnienia dostępności architektonicznej, cyfrowej oraz informacyjno-komunikacyjnej, zgodnie z wymaganiami o których mowa w art. 6 ustawy z dnia 19 lipca 2019 r. o poprawie zapewnienia dostępności dla osób ze szczególnymi potrzebami.

W filmie pojawią się wyraźne napisy o wyraźnym kontraście , by mogły je przeczytać osoby słabo widzące czy osoby niesłyszące. Pokazy na pewno będą zorganizowane w miejscach dostępnych dla osób niepełnosprawnych - nie znam budynków, w których zaproponowano pokazy - galeria w Orchard Lake w USA jest na parterze, bez schodów zatem na pewno będą to miejsca dostępne dla inwalidów i osób starszych - bo to z pewnością oni będą widzami tych pokazów.

IV. Szacunkowa kalkulacja kosztów realizacji zadania publicznego

Lp.	Rodzaj kosztu	Wartość PLN	Z dotacji	Z innych źródeł
1.	Koszty tłumaczenia filmu na dwa języki: angielski i francuski oraz przygotowanie dwóch osobnych kopii filmu na pokazy	5 000,00		
2.	Koszty podróży do Londynu i Paryża i USA dla autora filmu	4 700,00		
3.	Obsługa księgowa	300,00		
Suma wszystkich kosztów realizacji zadania		10 000,00	10 000,00	0,00

V. Oświadczenia

Oświadczam(y), że:

- 1) proponowane zadanie publiczne będzie realizowane wyłącznie w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta(-tów);
- 2) pobieranie świadczeń pieniężnych będzie się odbywać wyłącznie w ramach prowadzonej odpłatnej działalności pożytku publicznego;
- 3) oferent* / oferenci* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ją)* / zalega(-ją)* z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych;
- 4) oferent* / oferenci* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ją)* / zalega(-ją)* z opłacaniem należności z tytułu składek na ubezpieczenia społeczne;
- 5) dane zawarte w części II niniejszej oferty są zgodne z Krajowym Rejestrem Sądowym* / inną właściwą ewidencją* ;
- 6) wszystkie informacje podane w ofercie oraz załącznikach są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym;
- 7) w zakresie związanym ze składaniem ofert, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, osoby, których dotyczą te dane, złożyły stosowne oświadczenia zgodnie z przepisami o ochronie danych osobowych.

.....

....

.....

....

.....

....

(podpis osoby
upoważnionej
lub podpisy osób
upoważnionych
do składania oświadczeń
woli
w imieniu oferenta)

Data.....

Załączniki:

1. Oświadczenie do umowy (*fakultatywny - złożony elektronicznie*)
2. Dodatkowy załącznik (np. pełnomocnictwo, upoważnienie) (*fakultatywny*)

¹⁾ Rodzaj zadania zawiera się w zakresie zadań określonych w art. 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2018 r. poz. 450, z późn. zm.).

²⁾ Termin realizacji zadania nie może być dłuższy niż 90 dni.